

BOLETIN

DEL

INSTITUTO
ARGENTINO DE
CIENCIAS

GENEALOGICAS

-Fundado el 10 de Noviembre de 1940-

Autoridades del Instituto: Presidente Perpetuo, Jorge de Du rañona y Vedia; Presidente, Eduardo A. Coghlan; Vicepresidente, Carlos Barreiro Ortiz; Secretario, Carlos Dellepiane Cálcena; Prosecretario, Julio Piñeiro Sorondo; Tesorero, Joaquin Amadeo Lastra; Protesorero, Alejandro von der Heyde Garrigós; Director de Publicaciones, Hugo Fernandez de Burzaco y Barrios; Directora de la Biblioteca y Archivo, Josefina Cruz de Caprile. Sede del Instituto: Independencia 1136/1190, 1099 Buenos Aires, Redagción, Paraguay 1302, 1. "A", 1057 Buenos Aires, República Argentina.

TOMO Número AGOSTO SEPTIMO 101 DE 1980

### INDICE

Apuntes para la genealogía de los Thwaites de la República Argentina, por E.A.Coghlan y A. Richieri

Los Cevallos (de Cuyo), por Arturo Richieri

Las vicisitudes de un expediente de obra nueva en 1805, por Alfredo M. Agote Robertson

Escudos de la Argentina y de Chile en el monumento al General O'Higgins, por Felix F. Martin y Herrera Bibliográficas - Necrológicas - Noticias Varias Documentos: El archivo parroquial de Ntra. Sra. de Balvanera, por Carlos T. de Pereyra Lahitte (continuación).

### DE LA REPUBLICA ARGENTINA

por E.A. COGHLAN y A. RICHIERI

Señala L'Estrange Ewen en su obra sobre la historia de los apellidos en las Islas Britânicas que THWAITES es un apellido que trae su origen del antiguo idioma escandinavo y que se encuentra en el grupo de aquéllos que provienen de palabras que designan lugares ("thwaite", "white",
"a clearing"; es decir "un blanco", "un desmonte"), y que
en Inglaterra se lo encuentra como tal -es decir como apellido- ya en la primera mitad del siglo XIV, pués en una
lista de contribuyentes del condado de Cumberland, del año 1333, figura "Alanus del Thwayt"(1).

Por le que hace a la República Argentina, cabe decir que la radicación de este linaje en el Plata se rementa al primer tercio del siglo pasado, y que se arraigó con el matrimento de su fundador, nacido en Inglaterra, con una porteña de antigua raigambre americana y española, co mo se verá más adelante.

Pero antes de entrar a la descripción del desarrello genealógico de la familia que en la Argentina tisne su tronco y principio en JOSHUA THWAITES es interesante se-Halar que ha existido (y quiza todavía tenga existencia) otra familia de ese mismo apollido que se origina en el matrimonio de un tal Francisco, negro esclavo mina venido de Africa en 1805, con una esclava negra de nación congo de nombre Felipa, que se celebré en la Morced de esta ciu dad el 1.9.1819 (L. 9. fo.19). En esa fecha el novio era esclavo de D.Celisto Gastañaduy y la novia lo era de Don Martin José Postuña. Do acuerdo con el apellido adoptado por el contragente cabe deducir que con posterioridad a au matrimonio fué adquirido por Mr.Joshua Thwaites y que ésto, después, lo manumitió, tomando aquel au apellido. Ello resulta de una escritura del 18.10.1841 en la que los "morenos libres" Francisco Thwaites y Felips Postaña (ésto tiene entences el apellido de su antiguo amo) adqui rieron a D.Francisco Pariento un terreno en esta ciudad. Del nombrado matrimonio nacieron dos hijos, José María

Thwaites (cuyo bau, sin constar apellido, corre en el Libro 24, fo.47v, de la Merced) y Manuela Thwaites. Ignora mos si éstos dejaron -a su vez- descendencia(2).

Pasemos ahora a los datos relacionados con el funda - dor de este linaje y su descendencia argentina.

1-JOSHUA THWAITES, fundador de esta conocida familia por teña, nació en Iglaterra a fines del siglo XVIII, siendo hijo del matrimonio de HENRY THWAITES y JANE GIBSON. No hemos hallado la fecha de su arribo al Rio de la Plata, pero ese hecho debió producirse alrededor del año 1810, ya que su nombre figura entre el de los primeros residen tes ingleses que tuvo Buenos Aires (es sabido que durante la época de la dominación española la entrada de extranjeros, aunque posible, estaba muy restringida por las autoridades) por tener instalada, en 1812, la primera fábrica de cerveza que funcionó en la ciudad, cerca de la Plaza de Toros, es decir lo que es hoy el Retiro(3).

Si bien en el "Almanaque Político y de Comercio" del año 1826 figuran Josué y José Thwaites como comerciantes establecidos en Buenos Aires, en la calle Belgrano 106, antigua numeración, creemos que se trata de un error debido a la similitud de esos nombres, y que ambos corresponden a la misma persona, JOSHUA THWAITES, pues no hemos hallado ningún otro documento o cita en que aparezcan José y Josué Thwaites como dos personas distintas.

Habiendo advertido, como algunos compatriotas suyos, el gran porvenir que aguardaba a la actividad rural en el Plata, en épocas en que todavía la mayor parte del territorio de la pampa húmeda era recorrida por los salvajes, Joshua decidió dedicarse a la cría y mejora de la raza o vina en su estancia situada cerca de la laguna Vitel, en Chascomús, llegando a formar allí en un establecimiento modelo(4). De su paso por aquella estancia nos dice William MacCann, que recorrió, a caballo, gran parte de nuestro territorio por la década del 1840, que "la sociedad de Mr. Thwaites y de su amable familia hizo muy placentera mi per manencia en su casa. La estancia dista unas cinco millas de la ciudad de Chascomús; la casa de familia es un verda

dero cottage inglés; el edificio todo, es de ladrillos; tiene al frente una galería con pilares de madera que for man una especie de columnata muy bonita. Alamos, paraísos y acacias de flores blancas redeaban la casa y en parte la ecultaban...La casa, con su granja y cerral, sus galpenes, jardines, huertas y parques está redeada per un profundo foso y un seto vivo que abarca un conjunto de media milla euadrada. La vida de familia, en este retiro feliz, me trajo los más caros recuerdos del hogar; veía allí una buena biblioteca, un piano fabricado en Londres, la chime nea encendida, los sirvientes irlandeses, el cocinero inglés...Viven en la estancia unas sesenta personas, comprendida la gente de trabajo. Para su manutención se sacrifican cincuenta ovejas y dos o tres bueyes per semana"(5).

- Recuerda después MacCann que encontrândose en la estan cia de Mr. Thwaites se perdió su tropilla (téngase presente que en ese entonces los campos no estaban alambrados). y que entences aquel bondadosamente le propuso acompañarlo a Chascomús para hacer algunas indagaciones; y que des pués de haber entrevistado al Juez de Paz "fueron alcanza dos por un irlandés que venía en procura de Mr. Thwaites para pedirle que intercediera por un hermano auyo que se encontraba preso. (Que) el tal hermano, hallándose en una pulpería en compañía de algunos cricllos, había usado ex presiones que importaban algo así como un delito de trai ción. Había enviado al Señor Gobernador(6) con todos sus ascendientes y descendientes al ... infierno, por el cual delito estaba en vieperas de cer enviado a Buenos Aires en calidad de prezo político. Mr. Thwaites se interesó por el acumado, con mucha bondad, ente las autoridades, y el proso fué dejado en libertad, después de hacer solemne promesa de que no repetirfa jamão ofensas semejantes"(7).

En aus memorias, todavía inéditas, el irlandés John Brabazon ratifica la opinión que a MacCann le mereciera Mr. Thwaites, como persona de reconocido valimento entre sus connacionales y los argentinos, pues recuerda que, en contrándose en Chascomús, fué a consultarlo sobre su intención de dedicarse al comercio porque Thwaites "era un caballero y uno de los principales comerciantes que vinie ron a Buenos Aires, y que había dejado el comercio para dedicarse a la cría de ovejas" (8).

JOSHUA THWAITES falleció en Chascomús en el año 1857, habiendo testado en Buenos Aires el 5.7.1855, con un codicilo del 3.10.1855. Señala Brabazón que "estaba casade con una criella de las principales familias de Buenos Aires"(9), lo que es exacto pués contrajo matrimonio el 26. 2.1827 con doña JUANA RUBIO, porteña, nacida en 1813, h.l. de JOSE RUBIO DE VELASCO y GARCIA, natural de Arcos de la Frontera, Alferez Real y Alcalde de ler. Voto de Buenos Aires, y de JUANA DEL RIVERO Y CUELI(10), Dña. Juana Rubio murió, viuda, en Buenos Aires, el 5.4.1890. Sus hijos:

- 1) Juana Máxima Thwaites y Rubio; n.circa 1827 y fall.el 27.12.1867 (Monts.Def.8.fo.1494). Casó en Chascomús el 12.1.1848 con Francisco Facundo Moreno y Visillac (M.3, fo.3), y fueron padres de:
  - a) Juana Antolina Felicia Moreno y Thwaites, nac. 20.11. 1849 y fué bau. en San Francisco, de Montevideo, el 4.2.1850 (B.2, fo. 98); c.m. con Luis María Solé Muñoz de Rávago; con suc.
  - b) Francisco Josué Pascacio Moreno y Thwaites, el ya famoso "Perito Moreno", nac. 31.5.1852 y fué bau. 29. 9.1852 en San Ignacio, de Buenos Aires (año 1852, fo. 286); naturalista, en 1875 hizo su primera expedición a la Patagonia; en 1880 descubrió el Lago Gutierrez y fué hecho prisionero por los indios, logrando fugarse. Al tramitarse la cuestión de límites con Chile lo nombraron Perito, adquiriendo entonces el renembre con que ha pasado a la posteridad. Fall. en Bs. Aires, el 22.11.1919; c.m.el 14.6.1885 con Mariana Francisca Varela Wright (nac. 26.12.1868), h.l. de Rufino Jacobo Varela Cané y nieta del Dr. Florencio Varela y Justa Cané; con suc.
  - e) Josué Nemesio Moreno y Thwaites, nac. 31.10.1853; bau.
    en S. Ignacio el 22.1.1854 (fo.332v.); c.m.c. Maria Vivot Saenz Valiente, h.l. del Coronel Juan Fco. Vivot
    y de Florentina Clara Saenz Valiente e Ituarte; c.auc.
  - d) Eduardo Gumersindo Moreno y Thwaites; nac.13.1.1856 y fué bau.5.5.1856 en S.Ignacio(fo.58).
  - e)Maria Antolina Moreno y Thwaites, nac.2.11.1857 y fue bau.26.2.1858 en S.Ignacio(fo.71); fall.1921; c.m.con Federico Terrero Escalada; con suc.
- 2) Eloísa, o Elisa Andrea, Thwaites y Rubio; nac.circa el

- año 1829 y fall.Bs.Aires 2.8.1875; sep.en la Recoleta; ca só en Chascomús, oficiando el Padre Anthony Fahy, Capellán de los irlandeses, el 30.4.1851 sen James (Diego) Sharples, irlandés, h.l. de William Sharples y Elizabeth Rogerson (M.3, fo.52). Sus hijos:
  - a) Elisa Juana Sharples y Thwaites; nac.1.11.1853 y fué bau. Monserrat el 20.2.1854(L.9, fo.84); casó con Gualteria Goetsec; vecinos de Liverpool. Inglaterra.
  - b) Guillermo Diego Enrique Francisco Sharples y Thwaites; nac. Chascomus 6.12.1855, bau.en esa parroquia el 11.1.1856 (fo.62)
  - c) Josus, o Jess, Miguel Sharples y Thwaites; nac. Chascends 4.4.1858, bau.alla 23.4.1859(L.6, fo.99)
  - d) Diego Matías Sharples y Thwaites; nac. Ensenada 2.5.
    1860, bau.en esa parroquia por el P.Patrick Donovan,
    Capellán de los irlandeses, el 20.5.1861(L.1.fo.127).
    Fall. Bs. Aires 27.2.1886 (Piedad, Def. 1886, fo.66). Casó
    en Bell Ville, Córdoba, 18.3.1880 c. Elisa Vergara y
    Terzaga, h.l. de Ignacio de Jesús Vergara y Larguía y
    de María Tersaga (nacida 5.7.1864 y fall.19.12.1945).
    Con sucesión. Su viuda contrajo 2das. nupcias con su
    cuñado Francisco Sharples y Thwaites, como se dirá.
  - e) Anselmo León María Sharples y Thwaites; nac.11.4.1864 y fue bau.La Piedad, de Ba.Aires, 3.5.1864(fo.194).
  - f) Francisco Gregorio Sharples y Thwaites; nac.Bs.As.el 28.11.1866, bau.La Piedad 18.12.1866(fo.572); c.m.con Elisa Vergara y Terzaga, viuda de su hermano Diego; con sucesión.
  - g)Maria Benita Sharples y Thwaites; nac.Bs.Aires 13.4. 1869, bau.en La Piedad 9.6.1869(fo.262); c.m.c.Walter Mellet; vecinos de Liverpool, en Inglaterra.
- 3) Enrique Josué Thwaites y Rubio, que sigue en II 4) Matilde del Rosarlo Thwaites y Rubio; nac.circa 1832; casó, posiblemente en Chascomús, con Miguel Insiarte, h. l.del Dr. Manuel Insiarte y Dfis. Manuela Villarino. Hijos:
  - a) Maria Manuela Insiarte y Thwaites, que c.m.con José Fonrouge, magistrado, nac.en Concordia en 1854 y fall. en La Plata 2.12.1914; c.suc. (Genealogía, n.17, p.310).
  - b) María Juana del Corazón de María Insiarte y Thwaites, que casó con Santiago Amaral.

5) Elena Margarita Thwaites y Rubio; nac. 9.6.1834, bau. en S. Ignacio 16.8.1834 (fo.86v.). A ella se refiere John Brabazon en sus memorias cuendo dice que Mr. Thwaites "tenía

una hija casada con un doctor que vivía al lado -de su casa- y que era muy amiga de Honor -la esposa de Braba zon- y la llamaban La Reina de Chascomús por ser tan bue na y tan bella". Elena Thwaites casó con el Doctor Manuel Insiarte, hermano de Miguel, antes nombrado. Hijos:

- a)Manuel Adriano Insiarte y Thwaites
- b) Elena Catalina Insiarte y Thwaites; c.m.con Alejandro Tallaferro
- 6) Dolores Isabel Thwaites y Rubio; nac.circa 1836 y fall. el 29.5.1914, b.d.t. del 19.12.1896. Casó con Federico Gán dara y Moreno, que fall. en 1880. Sus hijos:
  - a)Celina Gandara y Thwaites; com con Francisco Pasman antes de 1896
  - b) Estela Gandara y Thwaites; c.m.con Ricardo Haedo, an tea del año 1896
  - c)Francisca Gándara y Thwaites, soltera
  - d)Matilde Gandara y Thwaites; c.m. el 4.8.1894 con Alfredo Fernando Gowland; con suc.
  - e) Federico Gándara y Thwaites; hijo póstumo, nacido tres meses después de la muerte de su padre
- 7) Mariana Thwaites y Rubio; nac.circa 1838; c.m. Monserrat en 1864 con Antonino Cambaceres, porteño, nac. 1835, h.l. de Antonino, nat. de Francia, y Rufina Alais, porteña. Hijos:
  - a) Mariana Cambaceres y Thwaites; nac.12.11.1867; c.m.1. con Ramón Blanco Rivero, nat.de España; con suc.; c.m. 2. con Diego de Alvear y Fernandez, viudo de Susana Quintana, que fall.5.8.1923; con suc.
  - b) Antonio Eugenio Cambaceres y Thwaites; c.m. con Elisa Casares y Martinez, con suc. (Genealogía, artículo so bre "Los Casares", de Arturo Richieri, n. 18, p.267)
- 8) Guillermo Thwaites y Rubio, que sigue en IIa
- 9) Alberto Thwaites y Rubio, nac.circa 1841; vivía en 1893
- 10) Victoria Thwaites y Rubio; nac.circa 1845 y fall.6.4.18 89; casó en Monserrat 2.10.1863 con el Doctor Eduardo Félix Basavilbaso, h.l. de Rufino Basavilbaso y Joaquina Mosquera (M.4.fo.479). Sus hijos:
  - m) Eduardo Félix Basavilbaso y Thwaites; nac.31.3.1865 y fué bau.3.8.1865 en S.Ignacio(fo.302); c.m.con Ma
    - tilde Martina Capdevila Durao; con suc.
  - b) Delia Victoria Basavilbaso y Thwaites, nac.14.9.1866, bau.S.Ignacio 17.11.1866(fo.476); fall.19.9.1920; c.m. 30.4.1888(S.Ignacio, M.1888, fo.184) con Eduardo Maca-

- rio Casares, porteño, h.l.de Francisco Casares e Isabel Diehl, que murió 10.9.1936; c.suc. (Genealogía, n. 18, pág. 276).
- e) Josuf Juan Basavilbaso y Thwaites, nac. 10.4.1870, bau. 6.6.1870 en S. Ignacie (fo. 240); soltero
- d) Rufino Francisco Gumersindo Basavilbaso y Thwaites, nac.13.1.1872, bau.15.2.1872 (S.Ignacio, fo.23); c.m. el 19.6.1895 con Maria Teresa Gabriela Rolôn Gimenez (nac.1875, h.l.de Aureliano Rolôn y Aurelia Gimenez Rojas); con sucesión.
- e) Joaquina Juana Basavilbaso y Thwaites, que fall., soltera, antes de 1890
- 11) Samuel Thwaites y Rubic; nac.circa 1851 y fall.en Bs.As. el 9.8.1916; c.m.con Maria Gigena el 16.10.1893, que era h.l. de Eduardo Gigena y María Lemos, y nac.circa 1862, en Buenos Aires; sin sucesión.
- 12) Josuf Manuel Thwaites y Rubio; nac. por los años de 1853/1854; soltero; fall. en Ba. Aires el 14.6.1893; sin suc.
- II-ENRIQUE JOSUE THWAITES Y RUBIO nació por por los de 1829 5 1830, posiblemente en Chascomús; fall.en Buenos Aires el 10.5.1878 (Def.Concepción,L.33,fo.223); c.m.en la parroquia de San Miguel el 21.5.1855 (fo.73) con ARMINDA INSIARTE y VILLARINO, h.l.del Dr.Manuel Insiarte, jurisconsulto, Juez del Superior Tribunal de Justicia de la Provincia de Bs.Aires en 1835/1853, Diputado, Ministro, etc., y Dña.Manuela Villarino, y hermana del Dr.Manuel Insiarte, que casó con Elena Margarita Thwaites, y de Miguel Insiarte, que casó c. Matilde Thwaites, antes nombrados. Sus hijos:
  - 1) Enrique Segundo Thwaites e Instarte, que sigue en III
  - 2) Arminda Florentina Thwaites e Insiarte; nac.11.6.1857, bau.27.9.1857 en la parroquia de S.Miguel(fo.246).
  - 3) Alejandro Josus Thwaites e Insiarte; nac. 16.11.1858; bau.en San Miguel 2.1.1859(fo.3).
  - 4) Josefa Edelina Thwaites e Insiarte; nac. 24.3.1860, y fué bau.en Chascomús el 24.4.1860
  - 5) Hortensio Vital Thwaites e Insiarte; nac.en Chascomús el 28.4.1861 y fué bau.allá el 1.6.1861 (fo.97v.)
  - 6) Ricardo Thwaites e Insiarte; nac. 21.10.1862, bau. en Chascomús el 8.12.1862(L.8.fo.129)
  - 7) Eduardo Lorenzo Thwaites e Insiarte; nac.9.1.1864 en Chascomús, bau.en su parroquia el el 9.3.1864 (fo.79 del L.9.).

8) Héctor Mateo Thwaites e Insiarte; nac.en Chascomús el 21.9.1865, bau.7.1.1866(L.11.,fe.7).

III-ENRIQUE SEGUNDO THWAITES E INSIARTE; nació on Buenos Aires el 13.5.1856 y ful bau.en la parroquia de San Miguel el 28.7.1856 (fo.179); c.m. el 8.3.1884 en la parroquia de Monserrat con MAXIMA NATIVIDAD LASTRA OLIVERA (fo.32), h.l. de José Rufino Lastra y Genoveva Olivera, Sus hijos:

1)Enrique José Thwaites y Lastra; sigue en IV

2)Máximo Thwaites y Lastra; nac.1890; abogado; c.m.c. María Inés Predolini Parera; con auc.

- 3) Sara Thwaites y Lastra, que fall.25.9.1979; c.m.con Julio Goméz Palmés, h.l. de Casimiro Gomez y Dolores Palmés. Hijos:
  - a) Sara Gomez y Thwaites; c.m.con Alberto S.Bosch; g.suc.
  - b) Julio Gomez y Thwaites; fall.6.5.1980; c.m.con María Beaumberg; con suc.
  - c) Arminda Gomez y Thwaites; c.m.con Oscar Sansot; c.suc.

IV-ENRIQUE JOSE THWAITES y LASTRA; médico; nac.1885; fall.en Buenos Aires 17.8.1962, b.d.t.del 15.12.1953; c.m.12.12.1928 con su parienta ANGELA FERNANDA BIDAU, h.l. de Eduardo Bidau y de Angela Lastra y Quirno Costa. Hijos:

1) Enrique Eduardo Thwaites Lastra y Bidau; nac.21.1.930; c.m.en el Patrocinio de San José el 11.10.1962 con Carol Mann, h.l.g. Roberto Mann y Marta Quian; con suc. 2) Eduardo José Thwaites Lastra y Bidau; nac.6.6.1933

IIa-GUILLERMO THWAITES Y RUBIO; nac.en Chascomús al 14.1.
1839 y fué bau.en la parroquia de San Ignacio de esta Capi
tal al 12.3.1839(f. 233); fall.en Buanos Aires el 16.11.1871
(Monts., fo.1498). Contrajo matrimonio en la parroquia del 50
corro el 23.4.1864 con su prima hermana ENRIQUETA FOLEY, h.
1. de Bartholomew Foley, irlandés, y de Ventura Rubio y Ri
vero, hermana de deña Juana Rubio, mntes citada, casada c.
Joshua Thwaites. Viuda, Enriqueta Foley contrajo segundas
nupcias con Fabio A. Otamendi, viudo de su hermana Ana Maria Foley y Rubio; sin suc. de este segundo casamiento. Fue
ron sus hijos:

- 1) Enriqueta Ventura Thwaites y Foley; nac. 21.3.1865, bau. en la parroquia de Monserrat el 9.5.1865 (fo.302); casá
  - el 4.12.1884 con Mariano de Gainza, h.l. de Martin de

Gainza y de Ana Lynch (Ments., fe. 120); hijes:

- a) Celia Gainza y Thwaites, que casé con Carlos Rodriguez Egaña; con suc.
- b) Ana Gainza y Thwaites, que c.a.con Rafael Lynch y Pereyra: con suc.
- 2) Julia Genara Thwaites y Feley; mac, el 19.9.1866, bau. en Monnerrat el 1.12.1366 (fe.,600); soltera.
- 3) Guilermo Eduardo Thwaites y Foley; nac. el 8.7.1868; fué bau.en Monserrat el 9.1.1869(fo.,12)

### 

Tuentes: Succeiones Thwaites en los legajos 3067, 8013, 8496, 8528, 8540, 8568, 8509, 8968, 9259, 11534, y 25668 de los Archivos de Tribusales y General de la Nación, (1)L'Estrange Ewen, "A History ef Surnames of the British "Isles", Lendos, 1931, p.168, 376, 378

あるとこれでいまいかってはないでは、これに、これではないないとのははないのではないのではないのではないというというというというというというないのではないのではないのではないのではないのではないのでは、

(2) AGN, legajo 8968

- (3) Mulhall, Michael Go, "The English in South America", på ginas 324/326
- (4), Mulhall, M.G. y E.T., "Handbook of the River Plate", Es.Ayres, 1869, Sec.B.pag.117, y Sec.C.pags.132/134
- (5) MacCann, William, "Viaje a caballo per las provincias argentiam", traducción de J.L. Busaniche, ed. Solar/Hachet te, págs. 55/56
- (6) El Gral Juan Manuel de Rosas
- (7) MacCann, ob.cit., pags.59/60
- (8) Brabazon, John, "Andanzas de un irlandés en el campo porteño (1845/1864), cap.XVIII
- (9) Brabazon, ob.y capitulo citados

### I.IHRERIA "PLATERO S.R.L."

Talcahuano 485 - Telef. 35-3896

+ + + Nuovos y upados + + +

Libros de Historia Argentina, GENEALOGIA, Heráldica,

Literatura Argentina

Critica Literaria

Publicamos catálogo. Compramos poqueñas y grandos bibliotecas.

## (de Cuyo)

### por Arturo RICHIERI

Según Julio de Atienza, el linaje castellano de los CE VALLOS procede de la Merindad de Transmiera(Santander) des de donde se extendió por toda la península. Tres grandes Maestres de las Ordenes militares de Santiago, Calatrava y Alcántara llevaron en la Edad Media este apellido, que fué siempre de ricos homes y confirmadores de resles pri vilegios. Probó innumerables veces su nobleza en las órdenes militares y en las Reales Chancillerías de Vallado lid y Granada. Don Felipe V concedió el le de Mayo de 1708 el título de Vizconde de los Villares a den Francisco de Cevallos y Villegas. Don Carlos III concedió en 2 de Diciembre de 1799 el título de Marquesa de la Colonia a Do fia Antonia de Cevallos y Cortés. Don Alfonso XII concedió en 24 de Octubre de 1876 el título de Marqués de Torrelavega a Don Francisco de Cevallos y Vargas.

Sus armas:En campo de plata, tres fajas de sable;bordura jaquelada de oro y gules en dos órdenes.Lema:"ES AR DID DE CABALLEROS CEVALIOS PARA VENCELLOS".

A esta estirpe de los CEVALLOS pertenecíadon MARTIN de CEVALLOS, nacido en San Martin de Quevedo, provincia de Santander, arzobispado de Burgos, por 1735, hijo legitimo de don Manuel de Cevallos y de PAULA GONZALEZ DE CUETO y radicados desde mediados del siglo XVIII en la ciudad de Mendoza, capital entonces de la Provincia de Cuyo, per teneciente al reino de Chile hasta 1776 en que, cuando se creó el Virreinato del Rio de la Plata fué incorporada al mismo, junto con San Juan y San Luis. Y a propósito del Virreinato, recordaré que el primer Virrey del Rio de la Plata, don PEDRO DE CEVALIOS, nacido en Cádiz el 29 de Ju nio de 1715 de familia oriunda de las tierras catábricas. era hijo legitimo de don Juan Antonio de Cevallos. Caballero de la Orden de Alcantara, y de doña Juana Cortes A revalo, nieto materno del Caballero de Santiago don Narci so Cortes Arevalo y de doña Martina Calderón. Según tradí ción de la familia cuyana de CEVALLOS, Don Manuel, el padre de MARTIN, casado con ANTONIA DE LAZIAR, pertenecía a la misma estirpe que el general Don Pedro de Cevallos. No

he podido documentar ese vinculo, pero cierto o no, lo e vidente es que doña ANTONIA de LAZIAR estaba emparentada directamente con los fundadores de San Juan, Mendoza y San Luis, les JUFRE.

El Virrey CEVALLOS tavo un hijo natural con doña Luisa Pinto, que nació en Buenes Aires el 15 y fué bautizado en la Iglesia Catedral, Archivo de La Merced (L.XIV.Fol.176) el 21 de Febrero de 1779 como PEDRO ANTONIO de CEVALLOS. quien centrajo matrimomio en la ciudad de Salta con doña Juliana de Figueroa y Cernejo Tolede Pimentel y Castella nos, tronco de los Cavallos saltaños y tucuzanos. Nació después de muerto el Virrey, quien, como es sabido, falle ció soltero, a poco de llegar a Córdoba (España) el 24 de Diciembre de 1778. Refiere Diego J. Herrera Vegas, en una de aus colaboraciones en el Correo Genealógico y Heráldico del No 59 del Boletin Interno del Instituto Ar gentino de Ciencias Genealógicas, que Luisa Pinto debería haberse llamado Luisa Bravo Ortega, pués José Pinto era el primer marido de su madre, Tadea Simona Ortega Martinez, y Antonio Bravo Sanchez, el segundo, el verdadero padre de Luisa. Estos datos se deducen de la lectura del testamento de Da. Tadea Simona Ortega Martinez, extendido en Buenos Aires el 31.10.1788, ante el escribano José Luis Cabral(A.G.N., Prot.de Esc. Reg. 3, año 1784/88, fo. 161 a 163 vta.). Luisa Pinto, despuss de haber tenido el hijo con el Virrey contrajo matrimonio con Gregorio Barreda.

En ha capital cuyana, Don MARTIN DE CEVALLOS se vincu 16 a la familia de LAZIAR, uniendose en matrimonio, en A gosto de 1758(Libro año 1758, fo.25, Iglesia Matriz) con De na ANTONIA de LAZIAR, nacida en Mendoza, hija legitima del Capitan don JOSEF de LAZIAR, natural de San Juan, y de D. FRANCISCA CRUZ del CASTILLO, natural do Mendoza, unidos estos en matrimonio en esta ciudad en el año 1732. Antonia de Laziar era nieta paterna del Corregidor, Justicia Mayor y Maestre de Campo de San Juan de la Frontera, General Don JOSE de LAZIAR, quien fuera recibido en ese ca rácter por el Cabildo de Mendoza el 23 de Enero de 1717. y de MARIA ANDREA de LA GUARDIA BARBERAN, natural de San Juan, con la que se había unido en matrimonio en 1699; y nieta materna de Don JUAN DE LA CRUZ CASTILLO y de Doña JOSEFA de LIMA (Mendoza); bisnieta paterna del Capitán . . . .

Don JACOBO de LAZIAR y BALCARCE y de Doña TERESA de la BARRERA JOFRE de ESTRADA; tataranista paterna de Don SAN TIAGO de LAZIAR y de Doña MARIA DE BACABE o IBACABE, ambos naturales de Vizcaya. La mujer del General Don José de Laziar, merido de Maria Andrea de la Guardia Barberán, abuela de Antonia de Laziar, ara hija legitima del Massetre de Campo Don Juan de Barberán y de Doña MICAELA GIL DE QUIROGA.

MARTIN de CEVALLOS y ANTONIA de LàZIAR procrearon 12 hijos de los cualse llegaron a mayor edad un varon y sie te mujeres. El varón fué ANGEL AGUSTIN de CEVALLOS y LA ZIAR el cual, prisionero de los realistas en las Cesama tas del Callao, fué liberado per orden del Virrey del Pe rú, cuando entró el General San Martin en Lima. De las mujeres. PAULA de CEVALLOS y LAZIAR contrajo metrimonio el 12 de Junio de 1790, en la Parroquia Matriz de Mendo za, con Don GREGORIO INIGUEZ, nacido en la Villa de Leza, Caatilla (hijo legitimo de Don Javier Iñiguez y de Doña Sulalia Perez de Aguilar), Ministro Teaorero y Administrador de Tabacos en Mendoza, en 1811. Son los pa drea de MANUEL PASTOR INIGUEZ CEVALLOS, macido em Hendo za, quien con el grado de Teniente peled en Maipu en 18 18 contra los realistas, y que c.m.con su prima hermana. MERCEDES VIAL y CEVALIOS el 21 de Mayo de 1821 en Santia go de Chile, en la Parroquia de Santa Ana, apadrinando la caremonia Don Angel de Cavallos y Doña Loreta Iñiguaz.Son los padres de los INIGUEZ VIAL: 1 .- MARIA ESTHER de la CON CEPCION, bautizada en la parroquia de Santa Ana, de Santia go de Chile, el 11 de Enero de 1876(Libro 12, fo. 204) y 2.-MANUEL ENRIQUE, que casó con Enriqueta Rodriguez. Testé el 4 de Noviembre de 1864 y falleció el 25 del mismo mesaHijo unico fué MANUEL EUSEBIO INIGUEZ RODRIGUEZ, que mació en-1858; JOSE SANTIAGO INIGUEZ CEVALLOS y MERCEDES INIGUEZ CE VALLOS, fallecida el 3 de Julio de 1861, que había contral do matrimonio en la parroquia del Sagrario de Santiago, en 1818, con JUAN JOSE VICENTE MIRA, nacido en Vigo, Galicia, con sucesión en Chile, MANUELA de CEVALLOS y LAZIAR contra jo matrimonio el 9 de Julio de 1793, en la Iglesia Matriz de Mendoza (Libro 2, fo. 249) con el Capitán de Milicias de Caballeria de Mendoza Don PEDRO ZOYLO de VERGARA y WAN DA HAL, nacido en la Villa de la Rota del Reino de Andalucía.

el 26 de Junio de 1769, hijo legitimo de Don Pedro Tomás de Vergara y Gonzalez y de Clara Wan Dahal y Hocse, padres de los VERGARA y CEVALLOS, y cuyo linaje se publico en este Boletín, Números 33 al 46.

「風雨を見る中で変わってあた」、氏、「りつ川朝町町の内町町町町町町町では、今日一町町

ANTONINA de CEVALLOS y LAZIAR, nacida en Mendoza y fallecida en Buenos Aires el 30 de Noviembre de 1809, sepul tada en la Iglesia de La Piedad. Contrajo matrimonio con el Capitán de Milicias de Caballeria de Mendoza Don Sebas tian de UNDIANO y GAZTELU el 19 de Mayo de 1797, en la Iglesia Matriz de Mendoza (Libro 2,fo.321). Este linaje se publico en el N. 71 de oste Boletin. MARTINA de CEVALLOS y LAZIAR nació en Mendoza y falleció en Chile. Contrajo matrimonio en la parroquia de San Nicolás (Iglesia Matriz de Mendoza), Libro 2, folio 314, el 27 de Febrero de 1797. con el Teniente de Dragones del Reino de Chile Don MANUEL IGNACIO VIAL, nacido en Buenos Aires el 24 de Diciembre de 1769, bautizado al dia siguiente en la Catedral. La parti da, asentada en el Libro 13, al folio 13, se encuentra en el archivo de la Iglesia de la Merced de Buenos Aires, hi jo legitimo del Coronel del Regimiento de Infantería de Ma llorca y Gobernador de la Provincia de Chucuito, actualmen te departumento de Puno (Perú) don BENITO IGNACIO VIAL y JA RABEITIA, bautizado éste en Bilbao, y de Doña MARIA FRAN-CISCA CARDIGONDI; nieto paterno de FRANCISCO MANUEL de VIAL y LOPEZ de ONDARRA, bautizado en Bilbao (España), parro quia de San Antón, el 27 de Febrero de 1689, Reg.Capitular 1774. y MARIA BENITA VENTURA de LARABEITIA, bautizada en Bilbao, parroquia de San Antón, el 16 de Mayo de 1688 y fallecida en la misma cludad de su nacimiento el 24 de Enero de 1745, desposados éstos allí el 15 de Febrero de 1715; bisnieto paterno de Don ANDRES de VIAL y BARALLON. bautizado en Chambon, Provincia de Forest, Francia, avecindado en Bilbao, y de MANUELA BAUTISTA LOPEZ de ONDARRA, bautizada en Valladolid, parroquia de San Pedro, el 8 de Octubre de 1656; y tataranieto de Don FRANCISCO VIAL, bau tizado en Chambon, y de GABRIELLE BARALLON y BRUNON, bautizada en San Ginés.

El Coronel Don BENITO VIAL y JARABEITIA, residente en Buenos Aires, solicitó en Julio de 1782 permiso a S.M. para trasladarse con su familia a España, acompañándole su mujer y sus hijos. El objeto de este viaje era colocar pa

ra su educación en el "Real Seminario Patriotico Basconga do y Nobles de Vergara" a sus hijos JOSE, nacido en Buenos Aires el 10 de Enero de 1766, JOSE GABRIEL, nacido en Chucuito el 19 de Marzo de 1767, y MANUEL IGNACIO, nacido en Buenos Aires el 24 de Diciembre de 1769. A los 19 años este último rindió las pruebas necesarias de hidalguía pa ra ingresar en la armada, siendo admitido como Caballero Guardia Marina y destinado a la Compañía de El Ferrol, don de sentó plaza el 8 de Agosto de 1788. Se retiró del servicio el 3 de Septiembre de 1790, incorporandose al ejercito y luchando más tarde en la guerra de España contra Francia en la frontera de Vizceya. Formó después en el Re al Cuerpo de Guardias de Corps de la Compañía Española, y por Decreto del Roy, fechado en Aranjuez el 25 de Junio de 1795, atendiendo a sus méritos militares, a instancias de su padre, el Coronel Don Benito Vial, se le concedió el título de Teniente Agregado del Cuerpo de Dragones de la Frontera de Chile, con derecho a la primera vacante. En la ciudad de Concepción del Reino de Chile, inmediata a la región que se estimaba la frontera con los indios a raucanos, residía parte de la familia de Don Manuel de Vial y de Jarabeitia, su tio carnal, y la restante en San tiago, capital del Reino. Esa circunstancia era sin duda el motivo del pedido de traslado que le solicitaba su pa dre. Concedido el pase y ya en Buenos Aires, Manuel Igna cio se dispuso viajar a Chile en compañía del Teniente del Regimiento de Infantería en Concepción, Don Carlos Spa no, pasando obligatoriamente por Mendoza, ciudad a la que llegaron a comienzos del año 1797.

Durante su breve estancia en la capital cuyana, ambos jóvenes oficiales fueron presentados por su camarada, el Capitán Don Pedro Zoylo de Vergara, esposo de doña Manue la de Cevallos y Laziar, a los familiares de esta última, conociendo en esta oportunidad a las cuñadas de aquel, MA RIA de las Nieves y Martina de Cevallos y Laziar. Tal fué el impacto que estas niñas produjo en los tenientes que, cautivados por su belleza y simpatía les propusieron rápidamente casamiento, sin realizar los trámites previos a que se debían obligados, contraviniendo las rígidas nor mas impuestas por la disciplina militar que exigía el beneplácito del monarca para tal acto. Así pues, el primero que contrae nupcias es el Teniente de la Infantería de Con

cepción (Chile) mas tarde Coronel Don Carlos SPANO, que lo hace con MARIA de las NIEVES de CEVALIOS y LAZIAR el 26 de Febrero de 1797, en la Iglesia Matriz de Mendoza (Libro 2, Fo.313), apadrinando esta ceremonia Deña MANUELA de CEVALIOS de VERGARA y el Teniente de Dragones del Reino de Chile Don MANUEL IGNACIO VIAL. Este linaje de publicó en este Boletin, del Número 49 al 52. Al dia siguiente, el 27 de Febrero, el Teniente VIAL lo realiza con MARTINA de CE VALLOS y LAZIAR, bendiciándose el enlace en la misma Igle sia (Libro 2, folio 314).

En su interesante y bien documentado trabajo sobre el "Linaje de Vial", dica Refil Diaz Vial al referirse a este romántico episodio, por otra parte, conocido por tradición on la familia de Cevallos: "No tarderon en caor mobre los enamorados las manciones consiguientes; noticiadas las au toridades militares de lo que entonces se conceptuaba gra ve escăndalo, procedieron sin máz trămite a apresarlos a su llegada al territorio nacional, y en arrosto permane cieron mientras, con la premura de la época, todo género de gestiones cruzaban el Atlantico en demanda de la Real clomencia. Tuvo a bion S.M. Don Carlos IV mostrares complaciente, y per Real Orden dada en el palacio de Aran juez, el 8 de abril de 1798, indultó a los infractores. peniéndose término al proceso y a la medida de suspensión do sus cargos quo sobre allos pesaba, reintegrándolos a la milicia activa y a la paz y tranquilidad de sus respec tivos hogares, ouys regular constitución quedaba desde en , tences aprobuda".

MARTINA do CEVALIOS y LAZIAR, que sobrevivió a su marido, falleció en Santiago de Chile el 10 de Abril de 1828, ha ciendo constar en su testamento, extendido veintiseis di as antes de su muerte (14 de marzo do 1828) ante el escribano Don Ramon Ruiz de Rebolleda (notarios de Santiago, Vol. 239, a fs.44vta.) que su marido alcanzó el grado de Capitán. Ignoramos el lugar y circunstancias de su muerte, si fué en Chile o en el Perú, luchando por la causa del Rey.

MARTINA de CEVALLOS y LAZIAR y MANUEL IGNACIO VIAL son los padros de los VIAL y CEVALLOS, nacidos todos en la ciudad de Concepción, Chile.

1.-MERCEDES VIAL y CEVALLOS, contrajo matrimonio en Santiago, parroquia de Santa Ana, el 21 de Mayo de 1821, con

su primo hermano Don Manuel Pastor Iñiguez Cevallos, macido en Mendoza. Apadrinaron la boda Don Angel de Cevallos
y Laziar y Loreta Iñiguez. Son los padres de: MARIA ESTHER
de la CONCEPCION IÑIGUEZ VIAL, bautizada en la parrequia
de Santa Ana el 11 de Enere de 1876 (Libro 12, fo. 204) y
MANUEL ENRIQUE IÑIGUEZ VIAL, que casó con ENRIQUETA RODRI
GUEZ. Testó el 4 de Noviembre de 1864, falheciendo el 25
del mismo mes. Unico hijo fué MANUEL EUSEBIO IÑIGUEZ RODRI
GUEZ, nacido en 1858.

2.-MARGARITA VIAL y CEVALIOS, nació en 1802, fallecien do soltera b.d.t. en Santiago el 12 de Agosto de 1892, a loz 90 años, dejando como albaceas testamentarios a sus sobrinos Juan Vicente y Gregorio de Mira Iñiguez. Fué heredera de su hermano Francisco Vial y Cavallos.

3.-ROSARIO VIAL y CEVALIOS, nació en 1804, falleciendo al año y dos meses de edad, siendo sepultada en Concepción el 21 de Abril de 1805(Parroquia del Sagrario, Libro 3, y Defunciones, fs.52).

4.-JOSE MARIA VIAL y CEVALLOS, nació el 22 de Julio de 1805, bautizado en la Parroquia del Sagrario con los nombres de José María Benito, el 10 de Agosto del mismo año (Libro 6, folio 169)

5.-FRANCISCO VIAL y CEVALLOS, nació en 1811 y falleció en Concepción en 1865. Cuando murió au madre, en 1828, se encontraba en Lima, ciudad donde fué enviado a tomar a su cargo intereses patrimoniales de la familia. En ese misme año regresó a Chile, residiendo en Valparaíso en compañía de su hermana Margarita, trasladándose por último a Concepción, donde fué miembro de la Junta Municipal encargada de presidir las elecciones municipales en 1834, Regidor de su Cabildo en 1837 y Alguacil Mayor en 1855. Testó en favor de su hermana Margarita.

MARIA DEL CARMEN DE CEVALIOS y LAZIAR contrae matrimonio en 1803 con el caballero español Don FRANCISCO de PAU
LA CUERVO ARANGO. Como kos padres del novio estaban en Es
paña y era difícil per la distancia conseguir el consenti
miento paterno, se le suple este por el Alcalde de 2. voto y se le da testimonio para que lo presente al juzgado
Eclesiástico en el que dice: "Siendo por notoriedad constante la igualdad entre ambos contrayentes, y atendiendo
a las dificultades que resultan de la exposición del supli

cente en orden de obtener el consentimiento paterno, se le suple éste en cuanto haya lugar en derecho....". Esta interesante información de la familia CEVALIOS, me ha sido suministrada per nuestro distinguido amigo y Miembro Correspondiente del Instituto, por Mendoza, Don Florencio R. Reboredo.

FRANCISCA de CEVALIOS y LAZIAR contrajo matrimonio el 25 de Junio de 1810 (Libro 5, folio 53, Iglesia Matriz de Mendoza) con COSME GAYAN GARCIA, natural de Buenos Aires, hijo leg. de Don Bernardo Gayán Andresi, natural de la ciudad de Huesca, reino de Aragón, y de María García Lava lle, natural del pueblo de Moderez, Obispado de Salamanca en Castilla la Vieja. Son los padres de los GAYAN CEVALLOS. Este limaje se publicó en este Boletin, en los Números 58 al 62.

LOS VERGARA Y CEVALLOS, los UNDIANO Y CEVALLOS, Y los GAYAN Y CEVALLOS, tienen descendientes en la Argentina.
Los VIAL Y CEVALLOS, los IÑIGUEZ Y CEVALLOS los tienen en Chile, Y los SPANO Y CEVALLOS, los tienen en Argentina Y Chile.

#### REFERENCIAS

- I.Julio de Atienza, Baron de Cobos de Belchite, "Diccionario Heráldico de apellidos españoles y títulos nobiliarios". Aguiler, Madrid
- 2. Juar Luis Espejo, "Nobiliario de la Antigua Capitanía General de Chile", Santiago de Chile, 1917
- 3. Fernando Morales Guiñazú, "Genealogia de los Conquistado res de Cuyo y fundadores de Mendoza", Buenos Aires, Fac. de Filosofía y Letras, Inst. de Investigaciones Históricas, 1932
- 4. Florencio R. Reboredo, Archivo particular
- 5.Juan Antonio Apolant, "Gênesis de la Familia Uruguaya"
- 6. Raul Diaz Vial, "El linaje de Vial"
- 7. Archivo General de la Nación, "Tomas de Razón"
- 8.Arturo Richieri, "Los Vergara y Cevallos", Bollinst.Arg.C. Genealógicas
- 9. Arturo Richieri, "Los Spano y Cevallos", Bol.cit.
- 10. Arturo Richieri, "Los Undiano y Cevallos", id.
- ll. Arturo Richieri, "Los Gayán y Cevallos", id.

### LAS VICISITUDES DE UN EXPEDIENTE DE OBRA NUEVA, EN 1805

### per Alfredo M. AGOTE ROBERTSON

Juana Josefa de Sarriá fué beneficiada por sus padres, el Capitán Silvestre Antonio de Sarriá y su esposa Rosa Gutierrez, con una dote de 3.018 pesos con dos reales, el 30.3.1737, en ocasión de su casamiento con Don Juan Gregorio de Zamudio y a fa.lvuelta de la respectiva acta, precadien de una porsenorizada enumeración de esclavos, ropa de ajuar, plata selleda y otros, se lee:

Primeramente un sitie que se compene de veinte varas y media de frante y de fondo veinte y quatro varas al sur calle por medio del Conbento del Señor Santo Domingo que hace esquina y por el seste con el sitio de los erederos de Don Luis Verazano y por el sur con Casa de los herederos de Don Ignacio de Zevallos en 600 pesos

1tt un quarto de media agua en dicho sitio y la porta

Itt un quarto de media agua en dicho sitio y la porta da de la calle en doscientos pesos 200

- Nada dice el testamento de Juan Gregorio de Zamudio, en 1792, del destino del referido solar, pero en el de su hijo Juan Estanislao fallecido poco tiempo después, se menciona que fué tasada en 4.477 pesos "...la casa que se halla lin "dando con el Convento de Santo Domingo (debió decir enfren "tando) y que se compone de 20 varas de frente al Norseste, "por 34 3/4...", lo que hace suponer, dada la notable diferencia de precio existente entre los valores de 1737 y 1795, que sobre el referido "sitio" se hizo alguna construcción.
- Illega el año 1805. Juana Echeverría de Zamudio, viuda de Juan Estanialao, resuelve construir altos sobre la finca existente, y a ese objeto solicita autorización al Alcalde Basavilbaso, para hacerlo, y éste autoriza la obra el 6.8. 1805, pero "...arreglándose previamente el edificio que pre "tende construir al orden que debe guardarse por el Regider "Diputado de Policía, a quien pasará la instancia para que "lo verifique por medio de facultativo".
- 4 Y el "facultativo" resultó ser por designación del 9 de Agosto, el Maestro Mayor Juan Bautista Segismundo, y quien lo dispone firma con su apellido: Ezcurra.

Pero aquí empiezan las desventuras de Doña Juana, El 3 de Octubro aiguiente presenta un largo escrito al mismo Basavilbado refiriendo: "...que ayer he visto sorprendida "con lo que se me ha manifestado por el crisdo que está al "cuidado de ella. El caso es que se presentaron allí el In "gomiero Mauricio Rodriguez de Berlanga y Don Antonio de "las Carigas mandando que se quitaran inmediatamente la "tierra escombros que se ha puesto en la calle, de lo que "se va deshaciende, bajo aporcibimiento de poner en arres "to a todos los trabajadores, Prescindo de la autoridad Moon que proceden esos señores que me es desconocida, pe-"ro no puedo menos de hacer presente a V.E.que el terreno "es de corta extensión; que para esto me ha sido deposita "da en una casa parte del material necesario a la obra, no "habiendo conducido todo el que deve invertirse en ella. "por no haver donde acomodarlo; que por la misma razón se "ha tomado el arbitrio de irla construyendo por partes.es "te ea hacer primero el frente...Por esto no hay donde de "positar la tierra y escombros dentro del terreno, ni ao "fácil dejar de ponerlos en la calle hasta el tiempo de "recojo de tedes. Los missos señeres lo hubieran conocido "sasi si se hubieran acercado a verlo, en cuyos terminos "me vec en la necesidad de suplicar a V.E. tenga la digna "ción de permitirme el uso de la calle para poner interi-"namente los expresados escombros bajo la promesa de dejar "el pase bastante para el trajin del público y de poner el "mayor cuidado en que se conserve el mejor orden de policía. "De lo contrario Exmo Señor, yo me veré en la dolorosa po-"sición de suspender enteramente la obra, de perder materia "les acupiados dentro de ella y de sufrir perjuicios insana "blos. Para evitarlos: a Y.S. pido y auplico so sirva con -"cederme esta gracia, como lo espero de su justificación, "Buenos Ayres, 3 de Octubre de 1805. Exmo.Señor Juana de "Echeverria".

Doña Juana debía tener algun predicamento. El mismo día Basavilbado resuelve: "Informe el Ingeniero Berlanga, entre "tanto no se impida que la suplicante deposite en la calle "los escombros...cuidando dejar libre el tránsito... y de "sacar los sobrantes sin la menos demora luego que la par- "te exterior quede concluída...porque el terreno no tiene "comodidad".

- 7 El que canta la palinodia es Antonio de las Cagigas y no el intimado Berlanga, y lo hace como sigue: "Exme.Señor: "Cumpliendo como debo...digo. Que en la tarde del 2, dia "miércoles me incorperé casualmente con el Capitán de inge "mieros Don Mauricio Rodriguez de Berlanga, con quien fuí "a cierta diligencia al Barrio de Monserrat, bajando per "la Plaza Chica, con determinación (por mi parte) de pre- "venir al encargado de la obra de dha. Señora, que al dia "siguiente la la.diligencia que havia de ser desocupar la "vereda de la tierra y escombros...y dejarla livre para la "noche y que mientras, en lugar de scharla a la misma vere "da lo hiciera acia adentro en la pieza y que lo que esta- "ba en dicha vereda y calle, lo hiciera sacar a la maior "brevedad y que no hacerlo asi, sería arrestado en pena de "desobediencia y en efecto asi se lo comunique".
- "V.E. paso por la esquina de que se trata frente a San
  "to Domingo el Lunes pasado y vio la vereda atajada y lle"na de escombros lo mismo esta hoy savado y no sera temeri
  "dad creer que también asi lo estara toda la semana que
  "viene sino se prefija termino para desocuparla igualmen"te de la calle...y que no sea muy largo porque nada de vio
  "lento que los escombros que se sacan los Lunes, Martes, Mi
  "ercoles y Jueves se quiten entre el viernes y el savado, pa
  "ra que assi el Domingo queden limpias las calles porque de
  "otro modo me parece inextinguible el abuso tan perjudicial.."
- 9 La sugestión fué aceptada. El Regidor Alcaldo do Policía, Gallego, dictaminó: "Buenos Ayres 7 de Octubro de 1805. Há"gase saber a Juana Ordoñez de Zamudio que concluído el de"rribe...debe dejar libre la vereda...en el término de un
  "mes...y si ami no lo hiciera los extraoran con las carreti
  "llas de la Policía...a quatro reales el viaje, como esta
  "resuelto respecto a los morosos".
- 10 Como los altos se construyeron y se mantuvieron en pié (si bien transformados en una Capellanía) hasta que el Intendente de Vedia y Mitre ensanchó la calle Belgrano, es de suponer que Doña Rosa habrá superado los escolles de los es combros, dentro del plazo que se le concedió y dejando la vereda libre al tránsito, los dias Domingos, con objeto que los feligreses pudieran concurrir a los oficios de Santo Domingo.

11 Juana de Echeverria era hija del Capitan Antonio Alenso de Echeverria y de Rosa Ordoñes, esta última nacida en Córdeba, hija del Alcalde Juan de Ordoñez y Herrera (Velazco y Cabrera) y de Luise de Ledesma y Garayan, cuya genealogía ha sido publicada por el Secretario del Instituto Dr.Juan C. Crespo Naon. Rosa Ordonez y su hermano Juan informaron lim pieza en Córdoba en 1776, cuya acta glosamos en un articu le aparecido en el Boletin Mensual. En cuanto a Antonio A lonso de Echeverria, era kijo del Capitán Nicolás de Eche verría (San Sebastián 1693), quien informó limpieza en la Villa de San Nicolás de Orio en 1721, antes de radicarse en Buenos Aires, donde casó con María Barrancos, hija de Salvador del Barranco, nacido en Montilla, Andalucía, y que en Buenos Aires fué Capitán. Teniente de Caballería de Presidio, a la vez que hermano del Manuel. Gobernador de Buenos Aires.

# ESCUDOS DE LA ARGENTINA Y DE CHILE EN EL MONUMENTO AL GENERAL O'HIGGINS

por Felix F. MARTIN Y HERRERA

Ubicada en ameno parque, no lejano de la réplica del san martiniano "Grand Bourg", teniendo de por medio el bronce de nuestro procer máximo junto a sus nietas, y luego el se micírculo de estatuas que tiempo atrás hemos descripto, a sentada sobre soberbio basamento de mármol rejizo, la figura ecuestre del General Bernardo O'Higgins se yergue arrogante, coronando un conjunto notable de trofeca y em blemas, todo ello labrado con artístico afán. Describiendo a grandes rasgos el hermoso monumento, digamos que en au parte frontal aparece en primer término una gran estatua de la Libertad, empuñando en su dicetra una lanza y embrazando un escudo oval con el otro miembro, estando jun to a ella, a su lado izquierdo, un condor real con las alas entreabiertas y en el reborde del conjunto aparece la firma Gmo.Cordova. En cada ángulo superior del monumento aparece un haz de justicia llevando arriba un casco de an

tiguo soldado romane. En el lade derecho del mismo, se les en una placa de brence: "Maipú", en la parte superior luce un frise de tema bélice y abaje de aquella campea una antigua espada romana y una corona de laurel atado cen cântas y lase. Del lado isquierde del observador en placa similar se les: "Chacabuco", en igual lugar etro friso hismilar se les: "Chacabuco", en igual lugar espada y de la corona de laurel con sus lazos. En la cara posterior del monumento, luce placa que lleva la inscripción: "Expedición Libertadora al Perú-Homenaje de la Marina Chilena", siende acompañada algo más abaje por un ancla y un cañón crusades en aspa, con algunos adornos de laurel. Cerramos así esta escueta descripción general del conjunto escultórico, para tratar el tema que hey debemos puntualizar.

En lo alto del basamento, a la izquierda del obaerva dor, al frente, está nuestro blasón nacional con su forma clásica ovalada dividido en dos campos por línea horizontal (o sea blasen "cortado"), pero en el cuartel superier para señalar el "azur" conforme al código heráldico en vez de hacer rayitas paralelas horizontales muy numerosas y a mínima distancia una de otra, han hecho tan poca cantidad. unas cinco o seis, de tal suerte que quien no esté compene trado del asunto, cree encontrarse con un campo "fajado". El cuartel inferior es liso, o sea señala ser de "plata". Cruzando verticalmente por la mitad de ambos campos, sin que sus extremos lleguen a acercarse a los bordes, está la vara que es símbolo de la Justicia, soportando en su a pice, que alcanza a algo más de la mitad del primer quartel, un gorro alargado con poco parecido al frigio, sino más bien a otros gorros de la antiguedad greca; y sobre la misma vara, sin empuñarla, en el cuartel inferior, se estrechan las dos manos cuyos brazos respectivos surgen de los flances y aparecen cortados entre la muñeca y el codo. Al timbre hay un sol naciente, con nutridos rayos, todos rectos. Rodea al escudo una guirnalda de laurel frutado, a tada en la parte inferior con un lazo.

A la derecha del monumento y a igual altura que el anterior, también empotrado en el mármol, vemos esculpido en bronce, también, el escudo de la nación chilena, que como sabemos, se halla dividido en dos cuarteles por línea horizontal (cortado), el superior color azul y el inferior rojo (gules), y colocada sobre la mitad de la partición, una estrella de plata. Adolece este trabajo de igual dem

fecto que el argentino en cuanto al rayado señalador de colores, pués las líneas horizontales del primer cuartel (azur) son sólo siete y las del segundo (gules) unas nue-ve, en vez de ser muchas más y muy juntas, por lo cual para quien no esté bien enterado del asunto de antemano, en el cuartel superior verá asimieme un "fajado" y en el inferior un "palado". Por etra parte, se omitieron los "soportes" heráldicos del blasón de Chile, que son un "hue aul" o ciervo cordillerano a diestra, y un cóndor real a la siniestra. En cambio figura al timbre el penacho de tres plumas (que deben ser de los colores del escudo). En la parte inferior, lleva un adorno de laureles. Olvidábamos decir que falta también el lema: "Por la razón o la fuerza".

Hemos señalado los errores y deficiencias observables en los escudos nacionales de la Argentina y de Chile en el magnifico conjunto escultórico del monumento a O'Higgins, velando por los principios histórico-heráldicos, cuyo incumplimiento, como lo hemos dicho varias veces, puede cau sar confusiones y desviaciones lamentables.

### **BIBLIOGRAFICAS**

"SAAVEDRA, EL HOMBRE DE MAYO"

por JOSEFINA CRUZ (Ediciones Culturales Argentinas)

Damos a continuación la crítica hecha por "LA NACION", en su edición del 13.7.1980, al último libro publicado por Dña. Josefina CRUZ DE CAPRILE, miembro de Número del Instituto, conteniendo una magnifica semblanza novelada de los SAAVEDRA en Buenos Aires hasta llegar al que fuera Presidente de la Primera Junta de Gobierno patrio, el 25 de Mayo de 1810, vale decir Don Cornelio de Saavedra.

"La búsqueda en repositorios apropiados y el análisis mi nucioso de sus resultados han permitido a Josefina Cruz poner ante los ojos de los amantes de la historia la vida y el hacer de más de un personaje cabal de nuestras crónicas, tomando no sin cierta ternura los difíciles momentos de su dedicación. Es así que, guiada por quien fué presidente de la Academia Nacional de la Historia, el doctor Carlos Alber to Pueyrredón, dió la señora Cruz los pasos iniciales en al guna villa andaluza, donde meraron antepasados de Cornelia Saavedra y pudo de ese modo encariñarse con el personaja, jefe de la primera junta de gobierno patrio. Hurgadora inquieta, sin pausas, pade reunir abundante material e, im pulsada por elle, prosiguió sus averigasciones per etras tierras, llegando así a Petosí y a su archivo de la Casa de Meneda, a su iglesia mayer. Des artículos surgieron de la pluma de Josefina Cruz que se publicaron en este diario y le dieron el envión necesario para profundizar en las bia quedas relacionadas con el ilustre entepasado eque lo es de la autora- y llegar a este libro que es una amable exposi- ción en tono coloquial y persuasivo de la que surge el hem bre de Mayo con los atributos necesarios para aglutinar, condensar, la enorme responsabilidad del peso de la Reve-

ngl libro transcurre con amable placidez en un medio convulsionado. Los personajes que acompañan al protagonis ta han sido trazados con cuidado y en profundidad. Así Mo reno, el propio Lord Strangford, así su hija Dominguita. Desde su retiro, el précer de Mayo, el jefe del aguerrido cuerpo de Patricios, asiste al odio que se ha desatade en tre unitarios y federales, que, olvidando los postulados de la Revolución, se entreveraron en lucha despiadada con el sacrificio, hada menos, que de la Libertad, esa libertad proclamada con tanto fervor en Mayo y sostenida a viva voz en la plaza Mayor con las profundas convicciones de u na vocación. Pinta con trazo preciso la autora del libro el transcurrir de una vida con apego de patria. Ve con do lor los sacrificios que han debido hacerse en poco menos de un par de décadas, las menguas territoriales, y cuando comprende que todo termina, que los esfuerzos se estrellan contra la intemperancia de los unos, la ansiedad de los o tros y la vanidad de los usurpadores, se insinúa su que brantamiento. Josefina Cruz le llama Patriarca de la patria. Y lo es. No se ha unido a facción alguna. Ha ido vien do que quienes quemaron los mejor de sí para aostener los principios del año diez fueron quedando en el camino: Moreno, Rivadavia, San Martin y tanto otros. Las penas fueron minando aquella férrea voluntad, y ese robusto varón que puso su pecho a las consecuencias de una decisión patriótica supo eludir las disensiones. Hizo lo que tuvo que ha cer y en el trabajo del campo encontró la paz que su mente necesitaba. Pero su corazón no dió más y cedió el 29 de marzo de 1829.

"El libro, que recoge por igual las modalidades de los relatos intimistas y los bosquejos históricos, se lee con agrado porque transcurre en una acertada reconstrucción de ambiente familiar, aún cuando los encuentros respondan de pronto a la recia textura de los entreveros de gabinete o del campo de batalla. Es que la autora ha puesto fervor en sus páginas, ese fervor que nace de una vocación inconmovible y de un amor muy grande por las cosas de la Patria, (520 páginas)".

ALFREDO BURNET-MERLIN

### NECROLOGICAS

### Ingeniero D. Augusto Fernández Diaz

Ha sido muy lamentada la desaparición de este ilustre investigador y genealogista santafecino, nuestro Miembro Correspondiente de antigua data, nacido en Rosario en el año 1885, hijo legítimo de D.José Fortunato Fernandez y Vidal y de Dña. Matilde Diaz y Esquivel, de antiguos lina jes de la región. Miembro de Número de la Junta de Estudios Históricos de Santa Fe, Miembro de los Institutos Belgraniano y Sanmartiniano de Rosario y de la Sociedad de Historia de Rosario, y autor de numerosos trabajos, en tre ellos, uno inódito de gran alcance y producto de pacientes años de dedicada investigación en los archivos santafecinos, en el que había condensado un padrón de to das las familhas fundacionales hispánicas de su provincia.

A reiz de este infausto suceso el diario "La Nación" le recordó el dia 9 de julio último en la siguiente forma:

ING.AUGUSTO FERNANDEZ DIAZ - El fallocimiento

ROSARIO.-El ingeniero Augusto Fernandez Diaz, destacado his toriador, falleció en esta ciudad. El ingeniero Fernandez Diaz era miembro de la Academia de la Historia y de la Junta Provincial de Estudios Históricos. Había nacido en Rosario el 6 de enero de 1885, y entre sus más bellos trabajos literarios se recuerdan "Tierras para chacra y tierras para estancia en la vieja Santa Fe"; "Los primeros agricul tores del Rio de la Plata"; y "Pájaros de mi viejo pago". La Academia Nacional de la Historia designó al miembro más antiguo, doctor Francisco Cignoli, para que despida sus restos".

### NOTICIAS VARIAS

En la sesion secreta celebrada el 11 de julie últime ha sido elegido Secretario del Instituto, para completar período per renuncia del Dr. Juan Carlos Crespo Naón, el Miembro de Número Don Carlos Dellepiano.

La Asociación de Hidalgos a Fuero de España ha otorgado al Presidente de la Junta Argentina, D.Hugo Fernández de Burzaco y Barrios, las Hojas de Roble, distinción para acolar a los mandobles que constituyen la insignia de la Asociación.

### DOCUMENTOS

### EL ARCHIVO PARROQUIAL DE NTRA.SRA. DE BALVANERA (cent.)

por Carlos T. de PEREIRA LAHITTE

### Libro 1. de Matrimonios - 1833-1844.

- 18.2.1839(fo.64); Juan Bernardo BURGOS, porteño, h.l. de José Celedonio y Petrona ESTIGARRIBIA, con Maria Gregoria ALMADA, porteña, h.l. de Ambrosio y Maria Cayetana ALVA-RES. Test.: Manuel Gonzales e Isabel Gomes
- 9.3.1839(fo.64/65): Manuel CORDERO, moreno libre de nación Mina, viudo de Maria Josefa LLAVALLOL, con Juana CORPE, parda libre, porteña, h.l. de Juan y Maria NAHON. Test.: Juan Corpe y Maria Nahon.
- 20.3.1839(fo.65): Manuel FIGUEREDO, moreno libre de nación Congo, com Josefa VILLANUEVA, morena libre de nación Lubo lo, viuda de Jesé MAUNSA. Test: Luis Aldecosea y Maria Antonia Casas.
- 28.3.1839(fo.65/66): Juan Bautista MONSALVI, nat.de esta ciudad, h.l. de Nicolás Antonio y Francisca de Paula BA RRAGAN, con Carlota BRAGA, nat.de Rio de Janeyro(sic).h.l. de Domingo y Cándida RICO. Test.: Vicente Orellana y Dionicia Monsalvi.
- 8.4.1839(fo.66): Juan YZQUIERDO, porteño, h.l. de Policarpo y de Thomasa VASQUEZ, con Claudia ARIAS, h.l. de Jacin-

to y Francisca FARIAS. Test.: Angel Alderete y Dominga Olme da.

9.4.1839(fo.66): José LOBATO, moreno libre de nación Catum bu, viudo de Teresa RAMIRES, con Maria Mercedes OTAROLA, mo rena libre, porteña, viuda de Santiago SARRATEA. Test.: Toribio Aluman y Santos Henrique

27.4.1839(fo.66/67): Miguel PERALTA, porteño, h.l. de Francisco y Magdalena ZABALA, con Antonina ALDAMA, porteña, h. l. de Anselmo y Maria GONSALES. Test.: Estanislao Avalos y Zeferina Gonsales

30.4.1839(fo.67): Guillermo PENSUEL, nat.de Yrlanda, h.l. de Jorge y de Ysabel PENSUEL, con Hacinta EXPOSITO, porteña; test.: Juan Evans y Josefa Vial.

4.5.1839(fo.67/68): José Gil CORDOVA, porteño, h.l. de Bartolo y Cecilia GOMES, con Maria del Carmen NUÑES, nat. de es ta ciudad, h.l. de Fernando y Maria SARATE. Test.: Toribio Aluman y Santos Henrique.

20.5.1839(fo.68): Juan José TOSCANO, nat. de Tucumán, h.l. de Fermin y Maria de los Santos CARABAJAL, con Anacleta MANSILLA, porteña, h.l. de Fernando y Josefa MORALES. Test.: Bernardino Escudero y Marian Marin.

27.5.1839(fo 68): Mariano GIRON, porteño, h.l. de Francisco y Mercedes SCTO, con Venancia CARRIZO, porteña, h.l. de Manuel y de Maria Catalina ANDRADE. Test.: Luis Girón y Saturnina Yturrieta. (continuará)

